

Corso di inglese giuridico

English for Law

GENOVA, 20, 27 novembre e 4 dicembre 2013

Il Corso di inglese giuridico **English for Law** intende fornire ai partecipanti gli strumenti per la **comprensione ed il corretto utilizzo del *Legal English* dei contratti e del diritto societario internazionali**, con particolare riferimento al contesto anglosassone. Il Corso prevede tre appuntamenti, acquistabili come "pacchetto" unico, attraverso i quali i partecipanti potranno acquisire gli elementi essenziali oggetto del programma. L'obiettivo formativo sarà raggiunto attraverso la comparazione di istituti giuridici e concetti del diritto italiano con il contesto internazionale e con i paesi di lingua inglese (U.K., U.S.), l'esercizio delle abilità di comprensione dell'inglese parlato e scritto, la scrittura di testi (lettere, e-mail, pareri, *re-wording* di clausole contrattuali) e la comunicazione interpersonale con padronanza della terminologia tecnico-giuridica (*reading, writing, speaking, listening*).

Corso a Londra

Ciascun Partecipante potrà, successivamente, proseguire la propria formazione frequentando il *Corso estivo di inglese giuridico e di introduzione al sistema legale inglese* che si terrà, a Londra, nel mese di luglio 2014.

Detto Corso si compone di **due moduli** (indipendenti tra loro):

"English for Law", è un corso di inglese giuridico mirato all'apprendimento della **terminologia giuridica inglese** di base ("primo modulo");

"Introduction to the English Legal System", è un corso pratico di diritto avente ad oggetto lo studio delle nozioni basilari dell'**ordinamento giuridico inglese** ("secondo modulo"). Il primo ed il secondo modulo, in quanto indipendenti tra loro, possono essere frequentati anche singolarmente.

Estrazione di una borsa di studio per la partecipazione al Corso a Londra

Tutti coloro che frequenteranno i nostri corsi in Italia parteciperanno automaticamente all'**estrazione di una borsa di studio** che coprirà le spese di frequenza al *corso estivo di inglese giuridico e di introduzione al sistema legale inglese*, che si terrà a Londra nell'estate del 2014.

Crediti formativi

Il Corso è stato accreditato presso il **Consiglio Nazionale Forense**, per l'attribuzione ai Partecipanti di **12 crediti formativi**.

Sede

Il Corso si svolgerà presso il **Centro di Formazione, Cultura e Attività Forensi c/o l'Ordine degli Avvocati di Genova**, via XII Ottobre , 3 - piano secondo-16121 **GENOVA**

Date e orari

Il Corso ha una durata complessiva di **12 ore** e prevede **3 mezza giornate di 4 ore** di lezione effettive ciascuna. Le date previste sono le seguenti:

mercoledì, 20 novembre 2013 – ore 14:00 - 18:00

mercoledì, 27 novembre 2013 – ore 14:00 - 18:00

mercoledì, 4 dicembre 2013 – ore 14:00 - 18:00

Materie

Gli argomenti oggetto di trattazione sono la **contrattualistica** e il **diritto d'impresa, in contesto internazionale**.

In particolare, i contenuti e gli ambiti tematici di approfondimento del Corso saranno i seguenti:

Mercoledì, 20 novembre 2013

- Fase negoziale: *Memorandum of Understanding* (M.o.U.) e *Non-disclosure Agreements* (N.d.A.)
- *Formation* del contratto: proposta, accettazione, controproposta
- Oggetto del contratto e modalità della *performance*
- Contenuti tipici del contratto internazionale: clausole *boilerplate* (*confidentiality, force majeure, assignment of rights, waiver, severability, entire agreement, etc.*)
- *Liability* contrattuale e rimedi all'inadempimento
- Clausole di esclusione/limitazione della responsabilità
- Clausola penale: la pattuizione dei *liquidated damages*
- **Esercitazione:** corrispondenza legale, formulazione di brevi testi (lettere, *email*) e *rewording* di clausole contrattuali, analisi di estratti di contratti, *role-play*.

Mercoledì, 27 novembre 2013

- Clausola di *termination: termination by default, termination by notice*
- Clausola di *governing law*
- Risoluzione delle controversie: clausole di *jurisdiction e arbitration*
- Gestione del *claim*: intimazioni, diffide ad adempiere e composizione della controversia
- Condizioni generali di contratto
- Il contratto di fornitura internazionale: clausole *pro-buyer e pro-seller*
- Il contratto di distribuzione internazionale: clausola di esclusiva e patto di non concorrenza
- *EU competition rules: compliance* nella redazione di contratti di fornitura e distribuzione
- **Esercitazione:** esercizi di consolidamento della terminologia, analisi di estratti di contratti, simulazione di trattative negoziali, analisi di *case studies, role-play*.

Mercoledì, 4 dicembre 2013

- Le diverse tipologie di impresa nei paesi di *common law*
- Società di capitali e società di persone: personalità giuridica e regime della

- responsabilità dei soci
- Il processo di *incorporation* delle *limited companies*
- Documenti per la costituzione: *memorandum of association*, *articles of association*
- Organi sociali, assemblee e *corporate governance*
- Procura societaria: *power of attorney*
- Diritti degli azionisti, categorie di azioni e diritto di voto
- Poteri e responsabilità dei *directors*
- Liquidazione, scioglimento della società e *insolvency proceedings*
- **Esercitazione:** analisi di estratti di atto costitutivo, statuto, procura societaria, esercitazioni sulla terminologia societaria, *role-play* su costituzione di società all'estero.

Coordinamento Scientifico

Il coordinamento scientifico del Corso è curato dallo **Studio Legale Internazionale Gaglione**, con sede in Roma e Londra, con la collaborazione organizzativa della **SLIG Education Italy s.r.l.**, parte della **SLIG Education Limited – School of Law International Group** – di Londra.

Docenti

I Docenti del Corso saranno:

l'Avv. Serena de Palma, ideatrice e docente da oltre 10 anni di corsi di Legal English per professionisti e aziende. Ha lavorato nelle direzioni legali di diverse aziende multinazionali e oggi è partner in uno studio legale internazionale a Milano

l'Avv. Marzia Zambon, avvocato presso uno studio legale internazionale a Milano, docente madrelingua inglese specializzata in corsi di Legal e Business English.

Lingua

Il Corso sarà tenuto in **lingua italiana** per la parte di trattazione degli argomenti del programma ed in **lingua inglese** per la parte dedicata alle esercitazioni e al consolidamento linguistico.

A chi è rivolto

Il Corso si rivolge principalmente ad avvocati, magistrati, notai, dottori commercialisti, giuristi d'impresa, praticanti avvocati, laureati in giurisprudenza e studenti in giurisprudenza che siano interessati ad acquisire la terminologia giuridica essenziale della lingua inglese nonché a tutti coloro che hanno l'esigenza di utilizzare l'inglese giuridico nella propria attività professionale.

Attestato di frequenza

Al termine del Corso sarà rilasciato ai Partecipanti un attestato di frequenza.

Quota di partecipazione e scontistiche

La quota di partecipazione all'intero corso é fissata in Euro **290,00 (+ IVA)**.

Early bird: per iscrizioni **finalizzate entro il 19 ottobre 2013** viene riconosciuto ai partecipanti uno sconto del 10% (quota **Early Bird Eur. 261,00 + IVA**)

Sono previste speciali condizioni economiche per gli studenti universitari, i praticanti

avvocanti, i professionisti iscritti ad alcune associazioni di categoria convenzionate con la nostra scuola e per due o più colleghi del medesimo studio/azienda che scelgano di aderire contestualmente al nostro corso. Le scontistiche proposte non sono cumulabili. Per i dettagli sulle convenzioni e promozioni in essere si rimanda al documento "Convenzioni e promozioni" riportato nella pagina dedicata al presente corso nel nostro sito www.sligeducation.it.

La quota di partecipazione comprende le spese di iscrizione, la frequenza al Corso e il materiale didattico (*slide* riassuntive degli argomenti trattati, estratti di documenti legali di provenienza anglosassone, statunitense o del contesto internazionale - contratti, documenti societari, etc.) fornito dai Docenti e che sarà distribuito all'inizio del Corso.

Iscrizione

L'iscrizione al Corso potrà essere effettuata compilando e trasmettendo, **entro il 13 novembre 2013**, la relativa domanda scaricabile dal nostro sito (file "*domanda di iscrizione*") o compilabile online (selezionando l'opzione "*iscriviti a questo corso*"); se non si opta per la compilazione online, procedere all'invio del modulo di iscrizione opportunamente completato a mezzo fax (06/23328577) o email (info@sligeducation.com). Successivamente all'invio della domanda, il Partecipante riceverà una conferma dell'avvenuta iscrizione con l'indicazione dei dati necessari per il versamento della quota di partecipazione. Viene stabilito un termine di **10 giorni di calendario** per eseguire il pagamento o esercitare il diritto di recesso. Trascorso detto termine e in assenza di una cancellazione esplicita della prenotazione la quota si intende a tutti gli effetti dovuta. Qualora il corso non venisse attivato sarà cura di Slig Education provvedere tempestivamente alla restituzione dell'importo ricevuto.

Ulteriori informazioni e contatti

Per ulteriori informazioni è possibile contattare direttamente l'organizzazione del Corso al seguente indirizzo e-mail: info@sligeducation.com.

E' possibile, inoltre, contattare telefonicamente la segreteria ai seguenti recapiti: **Numero Verde 800-189563** o al numero mobile **328-4638044**

Aggiornamenti

Successivi aggiornamenti, integrazioni e modifiche al programma saranno disponibili sul sito: www.sligeducation.it oppure www.sligeducation.com